



EMPRESA DE PLANEJAMENTO E LOGÍSTICA

RETIFICAÇÃO

No Estudo Técnico Preliminar 12/2021, SEI(5113868) no *item 2 Descrição da Necessidade, subitem 2.1 Onde se lê*: A pretensa contratação tem como objetivo a tradução de textos técnicos não juramentados voltados para o aprimoramento das atividades desenvolvidas, de forma a produzir relatórios, documentos, livros, revistas, cartilhas, bem como o Plano Nacional de Logística – PNL 2035, estudos e projetos que compõem editais, resoluções, contratos e notícias, e outros formatos de publicações impressos e digitais nos quais, se forem disponibilizados em outras línguas, esse material pode contribuir para a aproximação do governo com investidores estrangeiros. O objetivo é divulgar a produção da estatal para o acesso do público especializado em geral aos conhecimentos produzidos bem como a integração da malha brasileira de transportes, conjugando rodovias, ferrovias, hidrovias, portos e aeroportos". **Leia-se**: A pretensa contratação tem como objetivo a tradução de textos técnicos não juramentados voltados para o aprimoramento das atividades desenvolvidas, de forma a produzir relatórios, documentos, livros, revistas, cartilhas, bem como o Plano Nacional de Logística – PNL 2035, já entregue, o Plano Nacional de Logística – PNL 2055, em estudo, e outros formatos de publicações impressos e digitais. O objetivo é divulgar a produção da estatal para o acesso do público especializado e geral aos conhecimentos produzidos".

No *Item 5. Levantamento de Mercado subitem 5.2 Onde se lê*: "Vale ressaltar que nas pesquisas de preços realizadas por meio dos Incisos I e II.5.2 do art. 5º da 6.2 IN 73/2020, não foi possível obter valores que atendessem as necessidades da EPL, portanto buscou-se a pesquisa de preços com fornecedores, em consonância com o Inciso IV do art. 5º da IN 73/2020". **Leia-se** "Vale ressaltar que nas pesquisas de preços realizadas por meio dos Incisos I e II do art. 5º da 6.2 IN 65/2021, não foi possível obter valores que atendessem as necessidades da EPL, portanto buscou-se a pesquisa de preços com fornecedores, em consonância com o Inciso IV do art. 5º da IN 65/2021".

No *Item 7 - Estimativa das quantidades a serem Contratadas*, foi acrescentado o subitem 7.2.5 - "O ajuste aos quantitativos estimados, visa atender à demanda por tradução de Editais, Programas de Exploração de Rodovias e demais documentos que resultarão no processo de licitação de novas concessões de Rodovias, Aeroportos, Ferrovias e Arrendamentos Portuários ao longo do ano de 2022".

No *Item 8 - Estimativa do Valor da Contratação, subitem 8.1 Onde se lê*: "A pesquisa de preços foi realizada por meio dos incisos I e II do art. 5º da IN 73/2020, porém não foi possível obter valores que atendessem as necessidades da EPL, portanto, buscou-se a pesquisa de preços com fornecedores, em consonância ao inciso IV do art. 5º da IN 73/2020. **Leia-se**: "A pesquisa de preços foi realizada por meio dos incisos I e II do art. 5º da IN 65/2021, porém não foi possível obter valores que atendessem as necessidades da EPL, portanto, buscou-se a pesquisa de preços com fornecedores, em consonância ao inciso IV do art. 5º da IN 65/2021".

ANDRÉ DE SOUZA OLIVEIRA

Gerente de Relações Institucionais e Cidadania



Documento assinado eletronicamente por **André de Souza Oliveira, Gerente**, em 15/02/2022, às 15:39, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 3º, inciso V, da Portaria nº 446/2015 do Ministério dos Transportes.



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.infraestrutura.gov.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **5214971** e o código CRC **86129C11**.



Referência: Processo nº 50840.101686/2021-74



SEI nº 5214971

Via W4 Sul, Lote C, Edifício Parque Cidade Corporate - Torre C - 8º andar - Bairro Asa Sul
Brasília/DF, CEP 70308-200
Telefone: (61) 3426-3719 - www.epl.gov.br